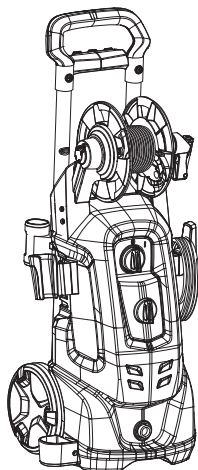




IPC
BY TENNANT COMPANY

PW-C32/PW-C33



Mod.

I1207 A

I1307 A

I1508 A

I1508 AO

IT - MANUALE ISTRUZIONI

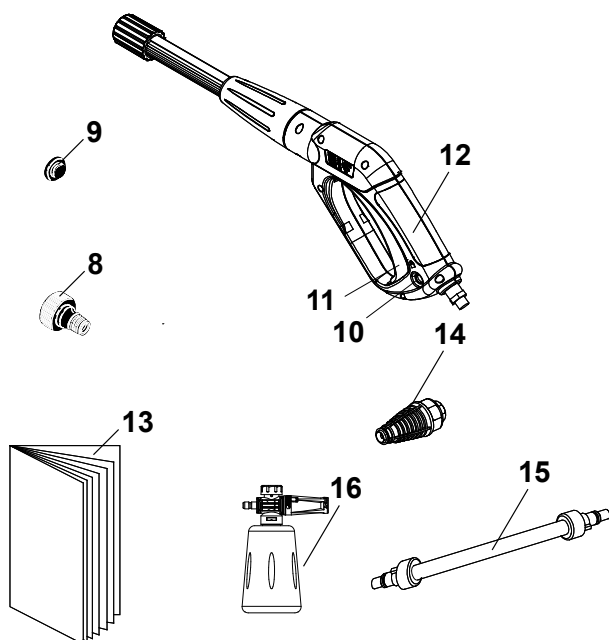
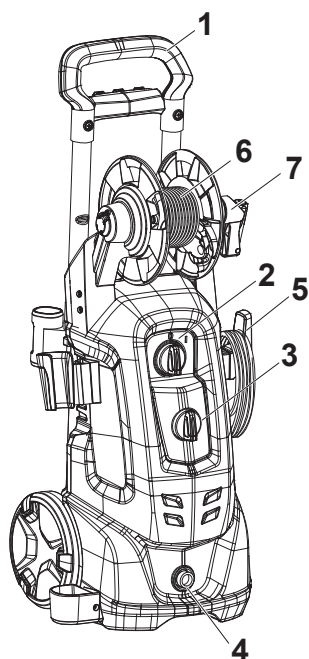
EN - INSTRUCTIONS MANUAL

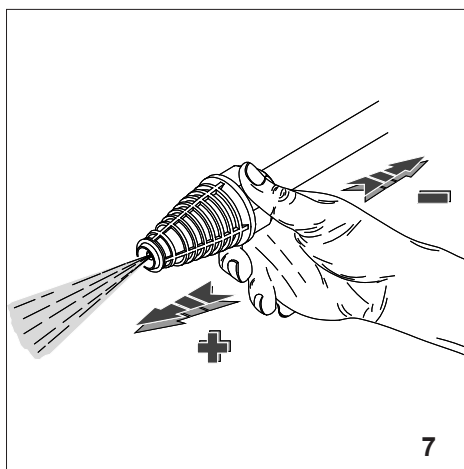
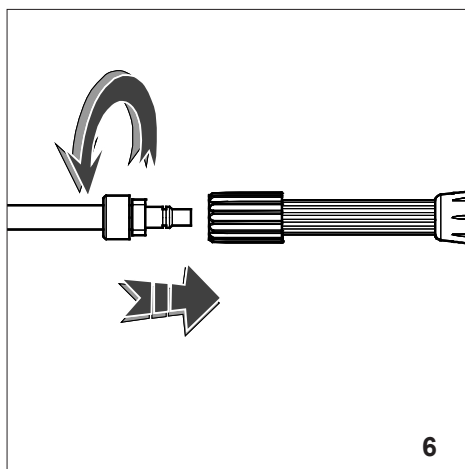
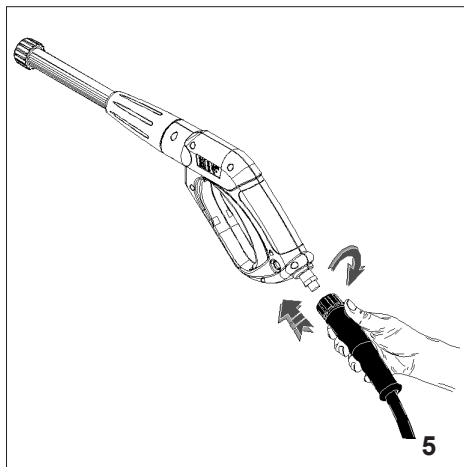
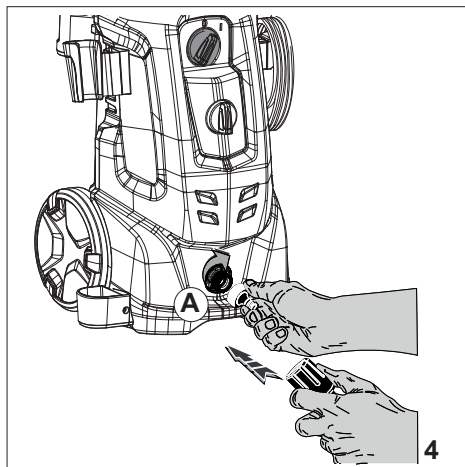
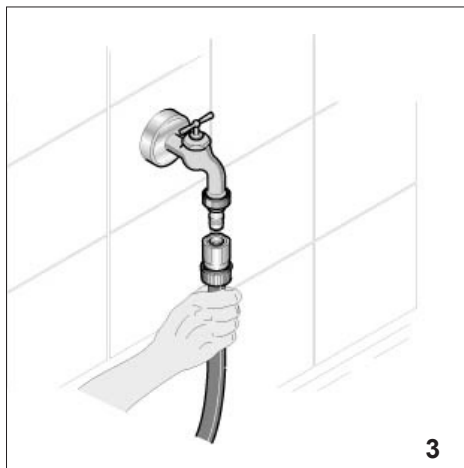
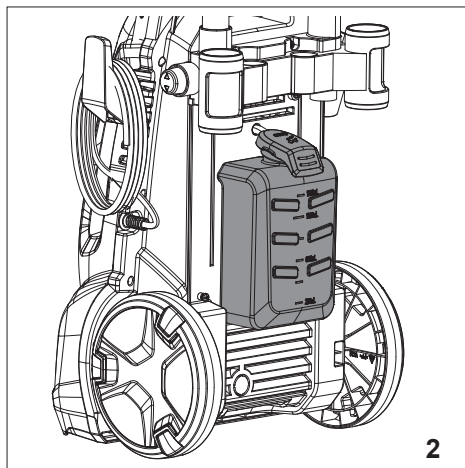
IT - IDROPULTRICE ACQUA FREDDA

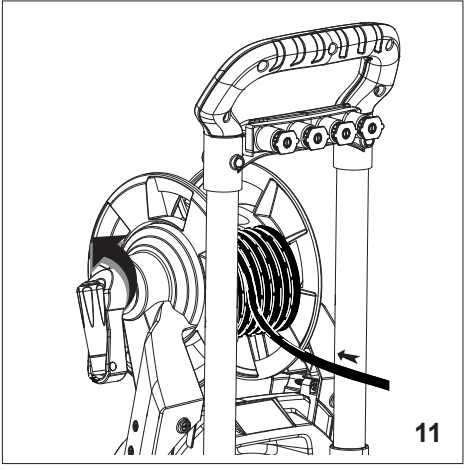
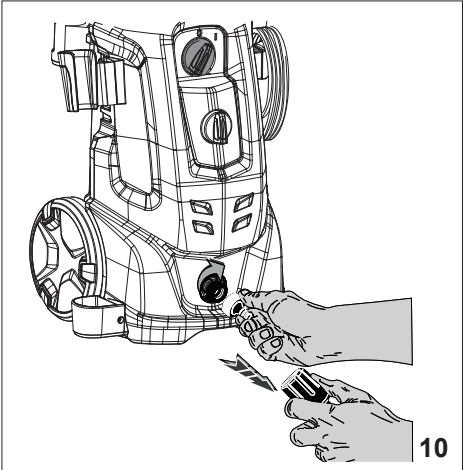
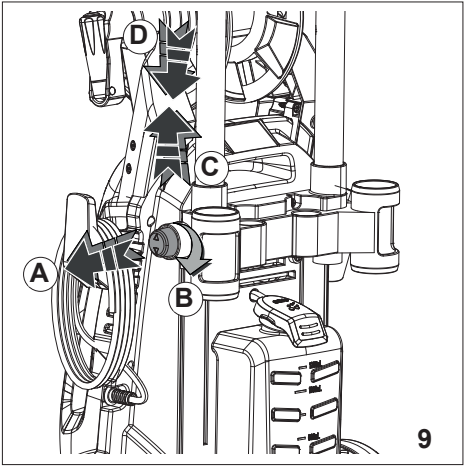
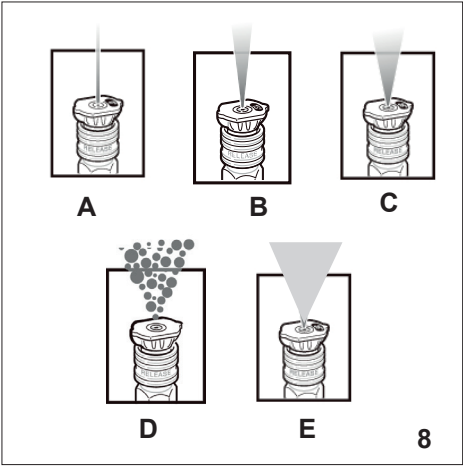
EN - COLD WATER PRESSURE WASHER



Non utilizzare l'apparecchio senza aver letto le istruzioni per l'uso
Do not use appliance without reading the instruction sheet







CARATTERISTICHE TECNICHE				
		PW-C32/ G-132 MOD. I1207 A	PW-C32/ G-132 MOD. I1307 A	PW-C33/ G-133 MOD. I1508A MOD. I1508AO
Tensione	V	240	240	240
Alimentazione	~	1 ~	1 ~	1 ~
Frequenza	Hz	50	50	50
Potenza assorbita	kW W	1,8 1800	2,1 2100	2,5 2500
Pressione	MPa (Bar)	12 120	13 130	15 150
Portata Max	l/m gpm	5,8 1,53	6,0 1,58	6,6 1,74
Serbatoio detergente	l gal	0,9 0,23	0,9 0,23	0,9 0,23
Tubo alta pressione	m ft	8 26,2	8 26,2	8 26,2
Cavo Elettrico	m ft	5 16,4	5 16,4	5 16,4
Spinta lancia	N	18	19	23
Vibrazioni	m/s ²	< 2,5	< 2,5	< 2,5
Rumorosità	Lp dB (A) Lw dB (A)	79 95	81 98	81 98
Peso	kg lb	20 44,0	20 44,0	25 55,1
Dimensioni	cm in	387X321X910 15,2x12,6x36	387X321X910 15,2x12,6x36	439X390X950 17,2x15,3x37,4

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

IP Cleaning S.r.l.

Sede Legale – Sede Amministrativa –

V.le Treviso, 63 – Fraz. Summaga 30026 Portogruaro (VE) ITALY

Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto al quale questa dichiarazione si riferisce è conforme alle seguenti Direttive Comunitarie:

2006/42/CE, 2011/65/UE, 2014/30/UE, 2000/14/CE (D. Lgs. 262/2002)

Norme armonizzate applicate:

EN 60335-1; EN 60335-2-79; EN 55014-1; EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3; EN 61000-3-11; EN 60704-1; EN 62233; EN IEC 63000

Prodotto:

IDROPULITRICE A FREDDO AD ALTA PRESSIONE

Modello:

PW-C32/33 I 1207/1307/1508/1609 A M G 132/133-C I 1207/1307/1508/1609 A M

Vibrazioni mano-braccio	Livello di potenza acustica rilevato:	Livello di potenza acustica garantito:	Procedura di valu- tazione della conformità:	Alla portata di:	Mod.
A(8) < 2,5 m/s ²	93 dB(A)	95 dB(A)	All.V	400 l/h	I1207 A
	96 dB(A)	98 dB(A)	All.V	500 l/h	I1508 A
	91 dB(A)	93 dB(A)	All.V	540 l/h	I1609 A

Persona autorizzata a costituire il Fascicolo Tecnico.

POSITION: **General Manager**

Date: **10/05/25**

IP Cleaning srl - Ufficio Tecnico/Technical Dep.

V.le Treviso, 63 - 30026 Portogruaro VE Italy

NAME: **Sylvain Rottier**

Signature:



ISTRUZIONI ORIGINALI

La ringraziamo per la fiducia accordataci con l'acquisto della nostra apparecchiatura. Siamo certi che avrà modo di apprezzare nel tempo e con soddisfazione la qualità del nostro prodotto.

Il presente libretto deve essere letto prima di procedere alla installazione, messa in funzione e utilizzo dell'idropulitrice.

Il presente libretto costituisce parte integrante del prodotto.

Leggere attentamente le avvertenze ed istruzioni contenute nel presente libretto in quanto forniscono importanti indicazioni riguardanti la **SICUREZZA D'USO e MANUTENZIONE** facendo particolare attenzione alle norme generali di sicurezza.

CONSERVARE CON CURA QUESTO LIBRETTO PER OGNI ULTERIORE CONSULTAZIONE.

CLASSIFICAZIONE DEI RISCHI

Pericolo

Per un rischio imminente che può determinare lesioni gravi o mortali

Attenzione

Per una situazione di rischio possibile che potrebbe determinare lesioni gravi

Importante

Per una situazione di rischio possibile che potrebbe determinare lesioni leggere a persone o cose.

Attenzione

Il contenuto del presente libretto deve essere portato a conoscenza dell'utilizzatore dell'idropulitrice e di chi effettua le operazioni di manutenzione ordinaria.

CLASSIFICAZIONE

L'utente deve rispettare le condizioni di utilizzo dell'idropulitrice previste dalle Norme, in particolare deve attenersi alla descritta classificazione: L'idropulitrice ai fini della protezione contro la scossa elettrica è un apparecchio di **Classe I**.

L'idropulitrice viene regolata in fabbrica e tutti i dispositivi di sicurezza in essa contenuti sono sigillati. **E' vietato alterare la loro regolazione.**

L'idropulitrice ad acqua calda, per il riscaldamento dell'acqua utilizza un bruciatore alimentato a combustibile per motori **Diesel o gasolio leggero.**

L'idropulitrice deve essere sempre utilizzata su un terreno consistente e in piano, inoltre non deve essere spostata durante il suo funzionamento o quando allacciata alla rete elettrica. L'idropulitrice viene considerata apparecchio ad installazione fissa. Il non rispetto di questa prescrizione può essere causa di pericolo.

L'idropulitrice non deve essere utilizzata in presenza di atmosfera corrosiva o potenzialmente esplosive (vapori o gas).

PRINCIPALI COMPONENTI COSTRUTTIVI

- 1) Manico
- 2) Interruttore generale
- 3) Manopola regolazione detergente
- 4) Ingresso dell'acqua
- 5) Supporto cavo elettrico
- 6) Avvolgitubo
- 7) Leva avvolgitubo
- 8) Attacco dell'acqua
- 9) Filtro
- 10) Pulsante di sicurezza grilletto
- 11) Grilletto
- 12) Pistola
- 13) Libretto istruzioni
- 14) Ugello turbo
- 15) Lancia
- 16) Schiumatore

NORME GENERALI DI SICUREZZA PER L'USO DELLE IDROPULITRICI

Attenzione

- L'allacciamento elettrico deve essere effettuato da tecnici qualificati in grado di operare nel rispetto delle norme vigenti (attenersi a quanto previsto dalla Norma IEC 60364-1), e in accordo alle istruzioni del costruttore.

Un errato allacciamento può causare danni a persone, animali o cose, nei confronti dei quali il costruttore non può essere considerato responsabile.

- All'avvio di questa apparecchiatura, può verificarsi un breve calo di tensione, soprattutto se la qualità della rete è scarsa. Questi cali possono influenzare altri dispositivi (ad esempio, lo sfarfallio di una lampada). Con un'impedenza di rete $Z_{max} < 0,450 \text{ OHM}$, tali interferenze non sono prevedibili. (Per ulteriori informazioni, contattare la società di fornitura energetica locale).

- Le idropulitrici con potenza inferiore a 3 kW sono dotate di spina per il collegamento alla rete elettrica.

In questo caso verificare che la portata elettrica dell'impianto e delle prese di corrente siano adeguate alla potenza massima dell'apparecchio indicata in targa (kW).

In caso di dubbio rivolgersi a personale professionalmente qualificato.

In caso di incompatibilità tra la presa e la spina dell'apparecchio, fare sostituire la presa con altra di tipo adatto da personale professionalmente qualificato.

- Prima di collegare l'idropulitrice accertarsi che i dati di targa siano rispondenti a quelli della rete di distribuzione elettrica.

- Non utilizzare prolunghe per alimentare l'idropulitrice.

Se si utilizzano prolunghe, spina e presa devono essere a tenuta stagna. Prolunghe inadeguate possono essere pericolose.

- La sicurezza elettrica dell'idropulitrice è assicurata soltanto quando la stessa è correttamente collegata ad un efficace impianto di messa a terra come previsto dalle vigenti norme di sicurezza elettrica (attenersi a quanto previsto dalla Norma IEC 60364-1).

E' necessario verificare questo fondamentale requisito di sicurezza, in caso di dubbio, richiedere un controllo accurato dell'impianto da parte di personale professionalmente qualificato.

Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni causati dalla mancanza di messa a terra dell'impianto.

- L'idropulitrice deve essere collegata alla rete di alimentazione elettrica mediante interruttore omipolare con apertura dei contatti di almeno 3 mm e caratteristiche elettriche idonee all'apparecchio. (Questo requisito non è applicabile alle idropulitrici provviste di spina con potenza inferiore a 3 kW). Si raccomanda che la rete di alimentazione elettrica includa un interruttore differenziale che interrompa l'alimentazione se la corrente verso terra supera i 30mA per 30 ms, o un dispositivo che verifichi il circuito di terra.

- L'idropulitrice è disinserita dalla rete di alimentazione elettrica solo staccando la spina o spegnendo l'interruttore omipolare sull'impianto.

- Le idropultrici con dispositivo “Total stop” devono considerarsi spente con interruttore onnipolare in posizione “O” o con la spina scollegata dalla presa di corrente.

- L' idropultrice deve funzionare con sorveglianza. Quando si abbandona l' idropultrice, anche temporaneamente, bisogna spegnerla, intervenendo sull' interruttore onnipolare o staccando la spina dalla presa di corrente.

- L' idropultrice non è destinata ad essere utilizzata da bambini, adolescenti, persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, in stato di ebbrezza, con mancanza di esperienza e conoscenza.

L' operatore deve essere portato a conoscenza delle istruzioni sull'uso dell' apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.

I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l' idropultrice.

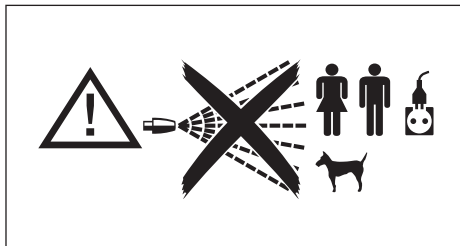
- Utilizzare solamente accessori originali che offrono garanzia di un funzionamento sicuro dell'apparecchio.

- Il tubo flessibile di collegamento tra lancia e idropultrice non deve essere danneggiato. In caso di danneggiamento sostituirlo immediatamente. Il tubo deve riportare la pressione ammessa, la data di produzione, e la casa produttrice.

- Tubi, giunti e accoppiamenti per alta pressione sono importanti ai fini della sicurezza dell'idropultrice. Utilizzare solamente ricambi originali approvati dal costruttore.

- Non utilizzare l'idropultrice quando sono presenti persone e/o animali nel suo raggio d'azione.

- I getti ad alta pressione possono essere pericolosi se soggetti ad uso non corretto. Il getto non deve essere diretto verso persone e/o animali, apparecchiature elettriche o verso l'apparecchio stesso.



- Il getto d'acqua in alta pressione genera una forza di reazione sulla lancia. Tenere ben salde le impugnature della lancia.

- L'utilizzo della idropultrice deve essere valutato in funzione del tipo di lavaggio che deve essere effettuato.

Protegersi contro l'eiezione di corpi solidi o sostanze corrosive utilizzando indumenti protettivi adeguati (guanti, occhiali ecc.).

- L'utilizzo della idropultrice deve essere valutato in funzione della zona nella quale si effettua il lavaggio. (es.: industrie alimentari, industrie farmaceutiche, ecc.)

Dovranno essere rispettate le relative norme e condizioni di sicurezza.

- Questo apparecchio è stato progettato per essere usato con detergenti forniti o consigliati dal costruttore. L'uso di altri detergenti o sostanze chimiche può influire sulla sicurezza dell'apparecchio.

- Durante l'uso, può formarsi nebbia polverizzata. L'inalazione di nebbia polverizzata può essere dannosa per la salute.

- Rischio di esplosione. Non spruzzare liquidi infiammabili.
 - Il datore di lavoro deve effettuare una valutazione del rischio al fine di specificare le misure di protezione necessarie relative alla formazione di nebbie polverizzate, a seconda della superficie da pulire e del suo ambiente. Le mascherine di protezione classe FFP 2, equivalente o superiore sono adatte per la protezione dall'inalazione di nebbia polverizzata.
 - Non dirigere il getto contro voi stessi o altri per pulire indumenti o calzature.
 - Durante l'uso è vietato bloccare il grilletto (leva) della lancia in posizione di erogazione.
 - Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia e/o manutenzione, separare l'idropulitrice dalla rete di alimentazione elettrica ed idrica.
 - Periodicamente, **almeno una volta all'anno**, fare ispezionare i dispositivi di sicurezza da un nostro centro di assistenza tecnica.
 - Periodicamente, almeno una volta all'anno, fare analizzare la sicurezza dell'Idropulitrice da un nostro centro di assistenza tecnica.
 - Non utilizzare l'idropulitrice con il cavo di alimentazione danneggiato. In caso di danneggiamento del cavo, per la sua sostituzione, rivolgersi esclusivamente ad un nostro centro di assistenza tecnica. Il cavo di alimentazione non può essere sostituito dall'utente.
 - Il cavo di alimentazione elettrica non deve mai essere in tensione meccanica ed il suo percorso deve essere protetto contro schiacciamenti accidentali.
 - L'uso di qualsiasi apparecchio elettrico comporta l'osservanza di alcune regole fondamentali:
 - non toccare l'apparecchio con mani o piedi bagnati
 - non usare l'apparecchio a piedi nudi o con indumenti non adeguati
 - non tirare il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso per staccare la spina dalla presa di corrente. (Per idropulitrici con potenza inferiore ai 3Kw dotate di spina).
 - In caso di guasto e/o di cattivo funzionamento dell'idropulitrice spegnerla (scollegandola dalla rete di alimentazione elettrica mediante l'interruttore omnipolare o scollegando la spina dalla presa per idropulitrici con potenza inferiore ai 3 Kw, e idrica) e non manometterla.
 - In caso di incidente, rivolgersi ad un medico o al pronto soccorso. La idropulitrice ai fini della protezione contro la scossa elettrica è un apparecchio di **Classe I**.
- Rivolgersi ad un nostro centro di assistenza tecnica.**
- Il non rispetto di quanto sopra previsto, libera il costruttore da ogni responsabilità e rappresenta uso negligente del prodotto.**
- AVVERTENZA L'acqua che è passata attraverso i dispositivi è considerata non potabile.**



NON ALIMENTARE CON ACQUA POTABILE. UTILIZZARE UN DISGIUNTORE DI RETE SECONDO LA NORMATIVA EN 12729 TIPO BA.

ABBIGLIAMENTO ED EQUIPAGGIAMENTO



Calzare scarpe di sicurezza munite di soles antisdrucciolo. Indossare occhiali protettivi o visiera e l'abbigliamento di sicurezza.



Si raccomanda l'uso della tuta da lavoro per ridurre il pericolo di lesioni in caso di contatto involontario con il getto ad alta pressione.



Le misure di protezione necessarie per le nebbie polverizzate, a seconda della superficie da pulire e del suo ambiente, possono prevedere maschere respiratorie di classe FFP 2, equivalenti o superiori.



DESTINAZIONE D'USO

L'apparecchio è destinato esclusivamente alla pulizia di macchine, veicoli, edifici, utensili e superfici in genere idonee ad essere trattate con getto di soluzione detergente ad alta pressione compresa tra 25 a 250 bar (2,5+25 MPa) (360 - 3600 PSI) in ambito professionale e commerciale.

Questo apparecchio è stato progettato per essere usato con detersivi forniti o consigliati dal costruttore. L'uso di altri detersivi o sostanze chimiche può influire sulla sicurezza dell'apparecchio.

Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente progettato.

Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi di irragionevole.

Esempi di usi irragionevoli sono:

- Lavaggi di superfici non idonee ad essere trattate con getto ad alta pressione.

- Lavaggio di Persone, animali, apparecchi elettrici e dell'apparecchio stesso.
- Utilizzo di detersivi o sostanze chimiche non idonee.
- Bloccare il grilletto (leva) della lancia in posizione di erogazione.

Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivati da usi impropri, erronei ed irragionevoli.

Le idropultrici in materia di sicurezza vengono costruite in accordo alle norme vigenti.

OPERAZIONI PRELIMINARI

Disimballaggio

Dopo aver disimballato l'apparecchio assicurarsi dell'integrità dell'idropulitrice.

In caso di dubbio non utilizzare l'idropulitrice.

Rivolgersi al proprio rivenditore.



Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti, scatole, chiodi, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo e devono essere smaltiti o conservati nel rispetto delle normative ambientali nazionali.

Montaggio di parti staccate della macchina

La macchina viene assemblata dal costruttore per quanto relativo alle sue parti fondamentali e di sicurezza.

Per motivi di imballaggio e trasporto alcuni elementi secondari della idropulitrice vengono forniti smontati.

Sarà cura dell'utente il montaggio di queste parti in accordo alle istruzioni fornite in ogni kit di montaggio.

TARGHETTA DI IDENTIFICAZIONE:

La targhetta di identificazione con le principali caratteristiche tecniche della vostra idropulitrice è posizionata sul carrello ed è sempre visibile.



Assicurarsi all'atto di acquisto che il prodotto sia provvisto di targhetta. In caso contrario avvertire immediatamente il costruttore e/o il rivenditore.

Gli apparecchi sprovvisti di targhetta non devono essere usati pena la decadenza di ogni responsabilità da parte del costruttore. Prodotti sprovvisti di targhetta devono essere ritenuti anonimi e potenzialmente pericolosi.

RIEMPIMENTO DEL SERBATOIO DETERGENTE



Attenzione

Scegliere fra la gamma dei prodotti consigliati quello adatto al lavaggio da effettuare e diluirlo con acqua secondo le prescrizioni riportate sulla confezione del prodotto.

Riempire la tanica detergente con il prodotto diluito (fig. 2).

Richiedete al vostro rivenditore il catalogo dei detergenti che possono essere utilizzati in funzione del tipo di lavaggio da effettuare e del tipo di di superficie da trattare.

Dopo l'uso di un detergente il circuito di aspirazione del detergente deve essere risciacquato con acqua pulita.

DISPOSITIVI DI COMANDO E CONTROLLO



Attenzione

Prima dell'allacciamento alla rete di alimentazione idrica ed elettrica è necessario conoscere la funzione dei dispositivi di comando e controllo dell'idropulitrice.

Effettuare questa operazione seguendo quanto descritto nel manuale istruzioni facendo riferimento alle figure relative.

ALLACCIAMENTO ALLA RETE IDRICA

Svolgere il tubo alta pressione dall'avvolgitubo (fig. 11). Collegare il tubo di alimentazione alla rete (fig. 3) ed al raccordo della idropulitrice (fig. 4-A). Utilizzare un tubo con un diametro minimo di 19mm (3/4").

Verificare che la rete idrica fornisca la quantità e la pressione d'acqua sufficienti al funzionamento della idropulitrice 0,2 ÷ 0,8 MPa (2 ÷ 8 bar) (29÷116 PSI).

Temperatura massima acqua di alimentazione 50°C (122 °F).

Collegare il tubo alta pressione alla lancia (fig. 5).



Pericolo.

L'idropulitrice deve funzionare con acqua pulita. Acque sporche o sabbiose, prodotti chimici corrosivi, diluenti provocano gravi danni all'idropulitrice.



Pericolo.

Non aspirare mai liquidi contenenti solventi o acidi allo stato puro! Per es. benzina, diluenti per vernici o gasolio. La nebbia polverizzata dalla lancia è altamente infiammabile, esplosiva e velenosa.



Importante

Rispettare le disposizioni fornite dalla società di gestione del servizio idrico.

Le regolamentazioni in vigore prevedono che l'apparecchio non venga allacciato alla rete di acqua potabile sprovvisto di un appropriato disgiuntore di rete.

Utilizzare un idoneo disgiuntore di rete secondo la normativa EN 12729 Tipo BA.

L'acqua che scorre attraverso un separatore di sistema non è più classificata acqua potabile.



Attenzione

Non collegare la macchina a Contenitori di Acqua potabile.

ALLACCIAMENTO ALLA RETE DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA

L'allacciamento alla rete di alimentazione elettrica dell'idropulitrice deve essere effettuato ad un impianto realizzato nel rispetto delle norme e leggi vigenti.

Controllare che la tensione di rete disponibile sull'impianto corrisponda alla tensione per cui è predisposta l'idropulitrice rilevabile dalla targhetta di identificazione.



Pericolo.

- Il cavo elettrico deve essere protetto contro schiacciamenti accidentali.

- Non utilizzare l'idropulitrice con il cavo di alimentazione danneggiato.

- L'uso di qualsiasi apparecchio elettrico comporta l'osservazione di alcune regole fondamentali:

- non toccare l'apparecchio con mani o piedi bagnati

- non usare l'apparecchio a piedi nudi o con indumenti non adeguati

- non tirare il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso per staccare la spina dalla presa di corrente.

(per idropultrici con potenza inferiore ai 3kw dotate di spina).

L'idropultrice ai fini della protezione contro la scossa elettrica è un apparecchio di **Classe I**.

Il non rispetto di quanto sopra libera il costruttore da ogni responsabilità e rappresenta uso negligente del prodotto.

PANNELLO COMANDI (fig. 1)

- 2 - Interruttore di accensione.
- 3 - Manopola regolazione detergente.

AVVIAMENTO DELL' IDROPULITRICE

- 1) Aprire rubinetto di alimentazione acqua (fig. 3).
- 2) Collegare l'idropulitrice alla rete elettrica collegando la spina alla presa di corrente.
- 3) Avviare l'idropulitrice ruotando l'interruttore di accensione in pos. "I".



Attenzione

Il getto d'acqua in alta pressione genera una forza di reazione sulla lancia. Tenere ben salde le impugnature della lancia.

- 4) Premere la leva dell' impugnatura, ed iniziare il lavaggio.



Attenzione

Le idropultrici dotate di sistema "Total stop" avviano ed arrestano il motore quando si aziona o si rilascia la leva sull' impugnatura della lancia.



Pericolo

Non bloccare la leva dell'impugnatura in posizione di erogazione.

IMPORTANTE!

Per eliminare eventuali impurità o bolle d'aria dal circuito idraulico, effettuare il primo avviamento dell'idropulitrice senza lancia, lasciando uscire l'acqua per alcuni secondi. Eventuali impurità potrebbero intasare l'ugello ed impedire il funzionamento.

UTILIZZO DEGLI ACCESSORI



Pericolo:

Dirigere il getto da una distanza piuttosto elevata, per evitare danni derivanti da alta pressione. Non dirigere il getto verso persone, animali, prese elettriche.

USO DEGLI UGELLI ALTA/BASSA PRESSIONE

Ci sono 5 differenti Ugelli (fig. 8) lancia ad Innesco rapido in dotazione, tre per il lavaggio ad alta pressione ed uno per lavaggio in bassa pressione con aspirazione della soluzione detergente. Utilizzare l'Ugello lancia più adatto al tipo di lavaggio da effettuare.

Ugello lancia alta pressione a getto concentrato (rosso) (fig. 8-A)

Fornisce un getto d' acqua in alta pressione concentrato che permette la rimozione dello sporco ostinato dalla superficie da lavare.

ATTENZIONE: Con quest'ugello A.P. si ha a disposizione una forza di penetrazione maggiore, per questo si deve portare attenzione al lavaggio di superfici delicate.

Utilizzare per il lavaggio di parti sovrapposte, ad esempio sotto la grondaia. Rimozione di catrame, gomma da masticare da marciapiedi. Rimozione di ruggine da superfici di acciaio.

Ugello lancia alta pressione a getto 15° (giallo) (fig. 8-B)

Fornisce un getto d' acqua in alta pressione molto stretto per la rimozione di vernice, muffa, ecc. dalla superficie da lavare.

Utilizzare per rimuovere vernice da superfici di legno, muratura, metallo; per rimuovere ossidazioni, i residui marini da imbarcazioni. Lavaggio di attrezzature pesanti.

Ugello lancia alta pressione a getto 25° (verde) (fig. 8-C)

Fornisce un getto d' acqua in alta pressione più ampio per la pulizia in generale ed il risciacquo. Utilizzare per la rimozione di muffe, leggera e media ossidazione, il lavaggio di rivestimenti in alluminio. Utilizzare per la preparazione di una superficie per la pittura.

Ugello lancia bassa pressione per aspirazione detergente (nero) (fig. 8-D)

Utilizzare l'ugello a bassa pressione per l' applicazione della soluzione detergente alla superficie da lavare.

Ugello lancia alta pressione a getto 40° (bianco) (fig. 9-E)

Fornisce un getto d' acqua in alta pressione più ampio per la pulizia di superfici delicate o con sporco superficiale.

MANICO DELL'AVVOLGITUBO

L'impugnatura dell'avvolgitubo si abbassa per l'uso e si alza per essere riposta. Per alzare l'impugnatura, estrarre e ruotare verso l'alto (fig. 9) Avvolgere il tubo ad alta pressione ruotando la leva solo in senso orario. (fig. 11)

TESTINA ROTANTE

L' idropulitrice può essere dotata di una testina con ugello rotante per la pulizia dello sporco più resistente (fig. 7).



Pericolo:

Dirigere il getto da una distanza piuttosto elevata, per evitare danni derivanti da alta pressione. Non dirigere il getto verso persone, animali, prese elettriche.

ARRESTO DELL' IDROPULTRICE

1) Dopo l'uso con detergente, risciacquare il circuito di aspirazione; infilare il tubo di aspirazione detergente in una tanica di acqua pulita e far funzionare la pompa per 1 minuto a rubinetto dosaggio completamente aperto e lancia in fase erogazione detergente.

2) Arrestare l' idropulitrice ruotando l' interruttore di accensione in pos. "0".

3) Scaricare la pressione del tubo A.P. premendo la leva della pistola.

4) Scollegare l' idropulitrice dalla rete elettrica mediante l' interruttore omnipolare o scollegando la spina dalla presa di corrente.

5) Chiudere rubinetto di alimentazione acqua.



Attenzione

- Quando si abbandona l'idropulitrice, anche temporaneamente, bisogna spegnerla, intervenendo sull'interruttore magnetotermico o staccando la spina dalla presa di corrente.

- Le idropulitrici con dispositivo "Total stop" devono considerarsi spente con interruttore magnetotermico in posizione '0' o con la spina scollegata dalla presa di corrente.

- Quando l'idropulitrice non viene utilizzata chiudere il dispositivo di sicurezza dell'impugnatura.

- Far funzionare l'idropulitrice a secco provoca gravi danni alle guarnizioni di tenuta della pompa.

CONSIGLI PER L' USO DI DETERGENTI



Attenzione

Questa idropulitrice è stata progettata per essere usata con detergenti forniti o consigliati dal costruttore.

L'uso di altri detergenti o sostanze chimiche può influire sulla sicurezza dell' idropulitrice.

1) Per la compatibilità con l'ambiente, si consiglia di utilizzare il prodotto detergente in maniera ragionevole, secondo le prescrizioni riportate sulla confezione del prodotto.

2) Scegliere fra la gamma dei prodotti consigliati, quello adatto al lavaggio da effettuare e diluirlo con acqua secondo le prescrizioni riportate sulla confezione del prodotto o sul catalogo dei detergenti più adatti al tipo di idropulitrice a freddo o a caldo.

3) Richiedete al vostro rivenditore il catalogo dei detergenti.

FASI OPERATIVE PER UN CORRETTO LAVAGGIO CON L' USO DEI DETERGENTI

1) Preparare la soluzione detergente più adatta allo sporco e alla superficie da lavare.

2) Utilizzare l'apposito ugello per cospargere la superficie da lavare agendo dal basso verso l' alto. Lasciare reagire per alcuni minuti.

3) Risciacquare accuratamente tutta la superficie procedendo dall' alto verso il basso con acqua calda o fredda ad alta pressione.

4) Dopo l'uso con detergente, risciacquare il circuito di aspirazione; infilare il tubo di aspirazione detergente in una tanica di acqua pulita e far funzionare la pompa per 1 minuto, e lancia in fase erogazione detergente.

MANUTENZIONE

**SOLO QUANTO AUTORIZZATO NEL
PRESENTE LIBRETTO ISTRUZIONI PUO'
ESSERE ESEGUITO A CURA
DELL' UTILIZZATORE.
QUALSIASI ALTRO INTERVENTO E' VIETATO**



Pericolo

Per le operazioni di manutenzione alla caldaia, alla pompa alta pressione, alle parti elettriche e a tutte le parti aventi funzione di sicurezza è necessario rivolgersi al nostro Centro di Assistenza.

Il costruttore non risponde di manomissioni apportate al prodotto, modifiche, riparazioni e ma-

nutenzioni inadeguate eseguite da terzi senza sua esplicita autorizzazione.

La documentazione degli interventi di riparazione, degli interventi dell'assistenza programmata, nonché le eventuali certificazioni relative alla installazione dell'apparecchio in base alla legislazione vigente (Norma IEC60364-1) devono essere conservate con cura dall'utente unitamente al Libretto Istruzioni.

Periodicamente, almeno una volta all'anno, sottoporre l'idropulitrice ad un controllo generale dei dispositivi di sicurezza e

delle tarature presso un nostro centro di assistenza tecnica.



Pericolo

Prima di eseguire qualsiasi manutenzione scollegare l'idropulitrice dalla rete elettrica mediante l'interruttore onnipolare o scollegando la spina dalla presa di corrente, ed idrica chiudendo il rubinetto di alimentazione (Vedi capitoli allacciamento alla rete elettrica ed idrica). A manutenzione ultimata prima di ricollegare l'idropulitrice alla rete elettrica ed idrica assicurarsi che tutti i pannelli di chiusura siano stati rimontati correttamente e fissati con le viti previste.

La non osservanza della prescrizione può essere causa di pericolo di folgorazione.

PRECAUZIONI CONTRO IL GELO

L' idropulitrice non deve essere esposta al gelo.

A fine lavoro o per soste prolungate, qualora l'idropulitrice venisse lasciata in ambienti esposti al gelo è obbligatorio l'uso di antigelo per prevenire gravi danni al circuito idraulico.

OPERAZIONI PER L'USO DI ANTIGELO

1 - Chiudere l'alimentazione idrica (rubinetto), scollegare il tubo di alimentazione e far funzionare l'idropulitrice fino al completo svuotamento.

2 - Arrestare l' idropulitrice con l' interruttore di accensione in pos. "0".

3 - Preparare un recipiente con la soluzione del prodotto antigelo.

4 - Immergere il tubo di alimentazione nel recipiente con la soluzione antigelo.

5 - Avviare l' idropulitrice con l'interruttore di accensione in pos. "I".

6 - Far funzionare l'idropulitrice fino alla fuoriuscita dell'antigelo dalla lancia.

7 - Far aspirare antigelo anche dall'aspirazione del detergente.

8 - Arrestare l'idropulitrice e scollegarla dall' alimentazione elettrica. Mediante interruttore onnipolare o scollegando la spina dalla presa di corrente.



Pericolo

L' antigelo è un prodotto che può causare danni da inquinamento ambientale; pertanto per l' uso devono essere attentamente seguite le istruzioni riportate sulla confezione del prodotto. (Non disperdere nell' ambiente.)

PULIZIA FILTRO ACQUA

Periodicamente pulire il filtro dell' acqua e liberarlo da eventuali impurità (fig. 10).

SOSTITUZIONE UGELLO ALTA PRESSIONE

Periodicamente è necessario la sostituzione dell' ugello alta pressione montato sulla lancia essendo questi un componente soggetto a normale usura in funzionamento. L' usura è generalmente identificabile da un calo della pressione di funzionamento dell' idropulitrice. Per l'eventuale sostituzione rivolgersi al fornitore e/o rivenditore per istruzioni.

TABELLA RIEPILOGATIVA MANUTENZIONE ORDINARIA A CURA DELL' UTENTE

Descrizione operazioni:

CONTROLLI	Ad ogni uso	A 50 ore	Ogni 50 ore	Ogni 500 ore
Controllo cavo elettrico-tubi-raccordi alta pressione	X			
Pulizia filtro acqua			X	

TABELLA RIEPILOGATIVA MANUTENZIONE STRAORDINARIA A CURA DEL CENTRO DI ASSISTENZA

Descrizione

operazioni:

CONTROLLI	Ogni 200 ore	Ogni 250 ore	Ogni 500 ore	1 volta l'anno
Sostituzione guarnizioni pompa A.P.			X	
Sostituzione ugello lancia	X			
Taratura e verifica dei dispositivi di sicurezza				X

IMPORTANTE:

I tempi indicati sono per condizioni normali di funzionamento. Per impieghi gravosi diminuire gli intervalli di ogni operazione.

Per la manutenzione e/o riparazione utilizzare solo ricambi originali che offrono le maggiori caratteristiche di qualità, affidabilità e sicurezza. Il mancato uso di ricambi originali libera il costruttore da ogni responsabilità e le trasferisce a chi esegue l'intervento.

ACCANTONAMENTO

In caso di accantonamento per lungo periodo è necessario scollegare le fonti di alimentazione, svuotare/i serbatoi contenenti i liquidi di funzionamento e provvedere alla protezione di quelle parti che potrebbero risultare danneggiate in seguito al deposito di polvere.

Ingrassare le parti che si potrebbero danneggiare in caso di essiccazione quali i tubi di condotta. In occasione della rimessa in funzione verificare che non vi siano crepe o tagli nei tubi di collegamento idrico.

Oli e prodotti chimici devono essere smaltiti in accordo alle leggi vigenti.

ROTTAMAZIONE

Allorché si decida di non utilizzare più l' idropulitrice, si raccomanda di renderla inoperante asportando il cavo di alimentazione dell'energia elettrica. Si raccomanda inoltre di rendere innocue quelle parti dell' idropulitrice suscettibili di costituire un pericolo, specialmente per i bambini che potrebbero servirsi dell' idropulitrice fuori uso per i propri giochi. Il prodotto è un rifiuto speciale di tipo RAEE, e risponde ai requisiti richiesti dalle nuove direttive a tutela dell' ambiente. Deve essere smaltito separatamente ai rifiuti comuni in ottemperanza alle leggi e norme vigenti.

Non utilizzare come pezzi di ricambio le parti smontate da rottamare.

INCONVENIENTI - RIMEDI

Prima di qualsiasi operazione scollegare l' idropulitrice dalla rete elettrica mediante l'interruttore magnetotermico o scollegando la spina dalla presa di corrente, ed idrica.

INCONVENIENTI	CAUSE	RIMEDI
Ruotando l'interruttore l' idropulitrice non parte.	Assenza di collegamento elettrico. Intervento protezione termica. Intervento interruttore omnipolare.	Controllare la tensione di rete (vedere caratteristiche tecniche). Ripristinare (In caso di ulteriore intervento consultare l' assistenza tecnica). Ripristinare (In caso di ulteriore intervento consultare l' assistenza tecnica).
Non c' è erogazione del getto o vi è una perdita dal circuito acqua alta pressione.	Collegamento rete idraulica difettoso. Filtro acqua intasato. Rubinetto di rete chiuso. Perdite dal circuito alta pressione.	Controllare. Pulirlo. Aprirlo. Richiedere intervento Centro di assistenza.
La pompa gira ma non raggiunge la pressione nominale.	Filtro alimentazione acqua intasato. Collegamento rete idraulica difettoso. Ugello lancia usurato. Valvole sporche o usurate	Pulirlo. Controllare. Richiedere intervento Centro di Assistenza. Richiedere intervento Centro di Assistenza.
Aspirazione detergente insufficiente.	Detergente esaurito. Ugello montato sulla lancia errato	Riempire la tanica con detergente. Montare ugello corretto sulla lancia
Perdite d' acqua dalla testata.	- Guarnizioni usurate.	- Richiedere intervento centro di assistenza.

IMPORTANTE:

Per la manutenzione e/o riparazione utilizzare solo ricambi originali che offrono le maggiori caratteristiche di qualità, affidabilità e sicurezza. Il mancato uso di ricambi originali libera il costruttore da ogni responsabilità.

TECHNICAL FEATURES				
		PW-C32/ G-132 MOD. I1207 A	PW-C32/ G-132 MOD. I1307 A	PW-C33/ G-133 MOD. I1508A MOD. I1508AO
Voltage	V	240	240	240
Power supply	~	1 ~	1 ~	1 ~
Frequency	Hz	50	50	50
Absorbed power	kW W	1,8 1800	2,1 2100	2,5 2500
Pressure	MPa (Bar)	12 120	13 130	15 150
Working flow rate	l/m gpm	5,8 1,53	6,0 1,58	6,6 1,74
Detergent tank	l gal	0,9 0,23	0,9 0,23	0,9 0,23
High pressure hose	m ft	8 26,2	8 26,2	8 26,2
Power cable	m ft	5 16,4	5 16,4	5 16,4
Lance thrust	N	18	19	23
Vibration	m/s ²	< 2,5	< 2,5	< 2,5
Noise	Lp dB (A) Lw dB (A)	79 95	81 98	81 98
Weight	kg lb	20 44,0	20 44,0	25 55,1
Dimensions	cm in	387X321X910 15,2x12,6x36	387X321X910 15,2x12,6x36	439X390X950 17,2x15,3x37,4

EC DECLARATION OF CONFORMITY

IP Cleaning S.r.l.

Sede Legale – Registered Office/ Sede Amministrativa – Administration
V.le Treviso, 63 – Fraz. Summaga 30026 Portogruaro (VE) ITALY

We declare under our own sole responsibility that the product to which this declaration refers conforms to the following EU Directives:

2006/42/CE, 2011/65/UE, 2014/30/UE, 2000/14/CE (D. Lgs. 262/2002)

Harmonised standards applied:

EN 60335-1; EN 60335-2-79; EN 55014-1; EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3; EN 61000-3-11; EN 60704-1; EN 62233; EN IEC 63000

Product::

HIGH-PRESSURE COLD WATER JET CLEANER

Model:

PW-C32/33 I 1207/1307/1508/1609 A M G 132/133-C I 1207/1307/1508/1609 A M

Hand-harm vibration	Measured power level:	sound Guaranteed power level	Assessment procedure:	pro- Flow rate:	Mod.
A(8) < 2,5 m/s ²	93 dB(A)	95 dB(A)	All.V	400 l/h	I1207 A
	96 dB(A)	98 dB(A)	All.V	500 l/h	I1508 A
	91 dB(A)	93 dB(A)	All.V	540 l/h	I1609 A

Person authorised to compile the Technical File.

POSITION: **General Manager**

Date: **10/05/25**

IP Cleaning srl - Technical Dep.

NAME: **Sylvain Rottier**

V.le Treviso, 63 - 30026 Portogruaro VE Italy

Signature:



TRANSLATION OF ORIGINAL INSTRUCTIONS

We wish to thank you for choosing our machine. We are confident that the high quality of our machine will meet with your satisfaction and appreciation and that your pressure washer will give you long-lasting service.

You must read this manual before installing, starting up and using the high pressure washer. This manual is an integral part of the product. Read the warnings and instructions contained in the manual carefully as they provide important information on **USER SAFETY and MAINTENANCE**, paying particular attention to the general safety regulations.

KEEP THIS MANUAL IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE.

CLASSIFICATION OF RISKS:

Danger

Identifies an imminent risk which could lead to serious or fatal injury.

Warning

Identifies a risk situation which could lead to serious injury.

Information

Identifies a risk situation which could lead to minor injury or damage to things.

Warning

Those operating and servicing the high pressure washer must be aware of the contents of this manual.

CLASSIFICATION

The user must observe the conditions of use of the appliance prescribed by the Rules, and particularly he must respect the following classification:

As for the protection against electric shock, the H.P. cleaner belongs to **CLASS I**.

The H.P. cleaner is factory set and all its safety devices are sealed. **It is forbidden to alter their adjustment values.**

The H.P. cleaner must be always used on a firm and flat ground, furthermore it must not be moved while it is working or connected to the electric supply.

The water cleaner is considered as a fixed device.

Failure to observe this prescription may cause danger for the user.

The H.P. cleaner must not be used in the presence of corrosive or potentially explosive atmospheres. (vapours or gas).

MAIN COMPONENTS

- 1) Handle
- 2) Main switch
- 3) Detergent adjustment knob
- 4) Water inlet connection
- 5) Storage hooks
- 6) Hose drum
- 7) Hose reel lever
- 8) Water attachment
- 9) Filter
- 10) Spray gun safety device
- 11) Trigger
- 12) Spray gun
- 13) Instructions booklet
- 14) Turbo nozzle
- 15) Lance
- 16) Skimmer

GENERAL SAFETY RULES FOR THE USE OF HIGH PRESSURE CLEANERS

Warning

- The electric connection must be performed by qualified technicians who are able to work in observance of the governing rules (in compliance with the provisions of the IEC 60364-1 standard) and of the manufacturer's instructions. A wrong electric connection may cause damage to persons, animals or things, and the manufacturer cannot be considered responsible for these.

- Through poor conditions of the electrical MAINS, shortly voltage drops can appear when starting the EQUIPMENT. This can influence other equipment (eg. Blinking of a lamp). If the MAINS-IMPEDANCE $Z_{max} < 0.450 \text{ OHM}$, such disturbances are not expected. (In case of need, you may contact your local supply authority for further information).

- The H.P. cleaners with power lower than 3 kW are equipped with a plug for connection to the electric supply. In this case please check if the electric power system and the electric sockets are compatible with the max. power of the appliance indicated on the plate (kW).

In case of doubt, please apply to qualified personnel.

If the socket and the plug of the machine are not compatible, have the plug replaced with a suitable type by qualified personnel.

- Before connecting the machine make sure that the data indicated on the

plate correspond to those of the electric supply.

- Do not use extensions to power the high pressure washer.

If you use an extension, the plug and socket must be watertight. Unsuitable extensions may be dangerous.

- The electric safety of this machine may be assured only when it is properly connected to an efficient grounding system in accordance with the governing laws for electric safety (In compliance with the provisions of IEC 60364-1).

It is necessary to check this essential safety requisite. In case of doubt, ask for accurate control of the power system by qualified personnel.

The manufacturer may not be considered responsible for damages occurred because of the lack of the grounding system.

- The H.P. cleaner must be connected to the electric supply by means of an omnipolar switch with opening contacts of at least 3 mm. This switch must have electric features which are consistent with the appliance and in accordance with the wiring rules. (This requisite does not apply to H.P. cleaners with plug and electric power lower than 3 kW).

The electric supply connection is to be made by a qualified electrician and comply with IEC 60364-1

It is recommended that the electric supply to this machine should include a residual current device that will interrupt the supply if the leakage current to earth exceeds 30 mA for 30 ms or a device that will prove the earth circuit.

- L' idropulitrice è disinserita dalla rete di - The appliance is disconnected from

the electric supply only by pulling out the plug or switching off the omnipolar switch.

- Water cleaners with the "Total Stop" device should be considered as off when the omnipolar switch is in the "O" position or the plug is unplugged from the socket.

- The appliance must be attended during operation. If the water cleaner is left, even temporarily, turn it off by using the omnipolar switch or by unplugging the plug from the socket.

- The high pressure washer is not intended for use by children, adolescents or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, under the influence of alcohol or lacking experience and knowledge.

Operators must be made aware of the instructions for using the appliance by a person responsible for their safety. Children must be supervised to ensure they do not play with the high pressure washer.

- Use only original accessories that can allow safe working of the appliance.

- The flexible hose connecting the lance to the H.P. cleaner and trigger gun must not be damaged. In case of damage, replace it immediately. The hose must be marked with the permitted pressure, date of fabrication and manufacturer.

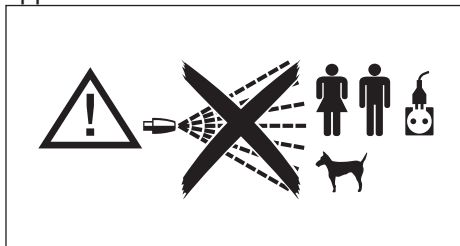
- Hoses, connections and fittings for high pressure systems are very important to guarantee the safety of the H.P. cleaner. Use only original spare parts which have the manufacturer's approval.

- Do not use the H.P. cleaner when

persons or animals are in its field of action.

- High pressure jets may be dangerous if not properly used.

The jet must never be directed at persons or animals, electric appliances or at the appliance itself.



- The high pressure water jet causes a reaction power on the lance. Hold the lance grip vigorously.

- The use of the H.P. cleaner must be considered according to the kind of washing which must be performed. Protect yourself against the ejection of solid materials or corrosive substances by means of adequate protective clothing. (gloves, goggles, etc.).

- The use of the H.P. cleaner must be considered according to the place where the washing is performed (for example: food plants, pharmaceutical plants, etc.) Pertinent rules and safety conditions must be followed.

- This appliance has been designed for use with the detergents supplied or recommended by the manufacturer. The use of other detergents or chemicals may influence the safety of the appliance.

- During use of H.P. cleaner, aerosols may be formed. Inhalation of aerosols can be hazardous to health.

- Explosion hazard. Do not spray flammable liquids.

- The employer shall perform a risk assessment in order to specify the necessary protective measures regarding aerosols, depending on the surface to be cleaned and its environment. Respiratory masks of class FFP 2, an equivalent or higher are suitable for the protection against hydrous aerosols.

- High pressure jets can be dangerous if subject to misuse. The jet must not be directed at persons, live electrical equipment or the machine itself.

- Do not direct the jet against yourself or others in order to clean clothes or foot-wear

- While working it is forbidden, to stop the trigger (lever) of the lance in delivery position.

- Before starting any cleaning or maintenance operation, disconnect the machine from the electric and water supply networks.

- Periodically, at least once a year, have the safety devices **checked by one of our** service centres.

- At least once a year, have the safety of the water cleaner checked by our technical service centre

- Do not use the machine if the supply or important parts cable is damaged. For the replacement of the damaged cable apply exclusively to one of our technical service centres. The supply cable of this appliance must not be replaced by the user.

- The electric power cable must never be under mechanical tension and must be protected against accidental crushing.

- The use of any electric appliance requires the respect of some basic rules:

- Do not touch the appliance with wet or damp hands or feet.

- Do not use the appliance bare-footed or with unsuitable clothing.

- Do not pull the supply cable or the appliance itself in order to disconnect the plug from the electric supply. (For water cleaners rated at less than 3 kW fitted with plug)

- In case of damage or malfunction, switch off the appliance (disconnecting it from the water main and from the electricity main via the omnipolar switch or by unplugging the plug in the case of water cleaners rated at less than 3 kW) Do not tamper.

- In case of accident, contact a doctor or the emergency room.

As for the protection against electric shock, the H.P.cleaner belongs to **CLASS I**.

Apply to one of our technical service centres.

Failure to observe the above warning frees the manufacturer from all responsibility and constitutes negligent use of the product.

WARNING Water that has flowed through backflow preventers is considered to be non-potable.



DO NOT FEED WITH DRINKING WATER.
USE AN EN 12729 TYPE BA SY-STEM SEPARATOR.

CLOTHING AND EQUIPMENT



Wear safety shoes with non-slip soles.



Wear protective goggles or visor and safety garments.



You are recommended to wear overalls to reduce the risk of injury caused by involuntary contact with the high pressure jet.



Depending on the surface being cleaned and the environment, the protective measures necessary for pulverised mists may include respiratory masks with class FFP2 or equivalent or higher protection.



INTENDED USE

This appliance is intended exclusively for cleaning machines, vehicles, buildings and general surfaces suitable for treatment with a high pressure jet of detergent solution between 25 and 250 bar (360 - 3600 PSI).

This appliance has been designed for use with the detergents supplied or recommended by the manufacturer. The use of other detergents or chemicals may influence the safety of the appliance.

This appliance must be used only for the purpose for which it was specifically designed.

All other uses are to be considered incorrect and therefore unreasonable.

Examples of unreasonable use:

- Washing surfaces not suitable for cleaning with a high pressure jet.
- Washing people, animals, electric equipment or the machine itself.
- Using unsuitable detergents or chemicals.
- Blocking the trigger (lever) of the lance in delivery position.

Improper, incorrect or unreasonable use absolves the Manufacturer of all liability.

All high pressure washers are constructed in compliance with current safety standards and regulations.

PRELIMINARY OPERATIONS

Unpacking

After unpacking, ensure that the cleaner is undamaged. If in doubt, do not use the machine. Contact your dealer.



Packaging (bags, boxes, nails, etc) is potentially dangerous and should be kept out of reach of children. It should be disposed of or retained in respect of national environmental legislation

Fitting the separate parts of the machine

All the fundamental parts and safety devices of the machine are assembled by the manufacturer. For reasons of packing and transport, some secondary cleaner parts are supplied separately. The user must fit these parts as explained in the instructions supplied in each assembly kit.

DATA PLATE:

The data plate bearing the main technical characteristics of your cleaner is located on the trolley and is always visible.

⚠ When buying your cleaner, ensure that it has an identification plate. If there is no plate, inform the manufacturer and/or the dealer immediately. Machines without a plate must not be used and the manufacturer declines all responsibility for them. Products without a plate must be considered anonymous and potentially dangerous.

FILLING THE DETERGENT TANK

Warning

From the range of recommended products, choose the one most suited to the washing job to be done and dilute it with water according to the instructions on the pack.

Fill the detergent tank with the diluted product (fig. 2).

Ask your dealer for the catalogue of the detergents that can be used depending on the type of washing job to be done and the type of surface to be treated.

After using a detergent, the detergent intake circuit must be flushed out with clean water.

COMMAND AND CONTROL DEVICES

Warning

Before connecting the machine to the water supply and to the power mains, it is essential to know the function of the cleaner's command and control devices.

WATER CIRCUIT CONNECTION

Unwind the high-pressure hose from the hose reel (fig. 11). Connect the feed hose to the mains (fig. 3) and to the hosetail on the cleaner (fig. 4-A). Use a hose with a min. diameter of 19mm (3/4 ").

Check that the pressure and quantity of the water supplied by the mains are sufficient for the cleaner to work properly: 2 to 8 BAR (29 to 116 PSI). Maximum temperature of feeding water 50°C (122°F).

Connect the high pressure hose to the lance (fig. 5).

Danger

The cleaner must operate with clean water. Dirty or sandy water, corrosive chemicals and solvents can cause severe damage to the cleaner.

Danger

Never suck up liquids containing solvents or acids in the pure state, for example petrol, paint solvents or diesel. The spray mist from the lance is highly inflammable, explosive and poisonous. Failure to respect the above absolves the manufacturer of all liability and represents negligent use of the product.



Information

Respect the instructions provided by the water utility company.

Current regulations specify that the appliance may not be connected to the drinking water supply unless a suitable system separator is fitted. Use a suitable EN 12729 type BA system separator.

Water passing through a system separator is no longer classified as drinking water.

Warning

Do not connect the machine to a drinking water container.

ELECTRICAL CONNECTION

Connection of the cleaner to the mains must be carried out by skilled technicians able to ensure that all regulations in force are complied with use in respect of current standards and legislation.

Ensure that the mains voltage available is the same as the voltage at which the cleaner is supposed to work; this is indicated on the identification plate.

Danger

- The electric cable must be protected from accidental crushing.

- Do not use the machine if the supply cable is damaged.

- The use of any electric appliance requires the respect of some basic rules:

- Do not touch the appliance with wet or damp hands or feet.
- Do not use the appliance bare-footed or with unsuitable clothing.
- Do not pull the supply cable or the appliance itself in order to disconnect the plug from the electric supply. (For water cleaners rated at less than 3 kW fitted with plug).

As for the protection against electric shock, the H.P. cleaner belongs to **CLASS I**.

Failure to observe the above warning frees the manufacturer from all responsibility and constitutes negligent use of the product.

USING THE CLEANER

CONTROL PANEL (fig. 1)

2 - On/off switch

3 - Detergent adjusting knob

STARTING THE CLEANER

1) Turn on the water supply tap (fig. 3).

2) Connect the water cleaner to the mains electricity supply via the omnipolar switch or by plugging the plug into the socket.

3) Start the cleaner by turning the selector switch to pos. I.



Warning

The high pressure water jet generates a reaction force in the lance. Keep a firm grip on the lance handle.

4) Press the trigger on the gun and begin washing.



Warning

In water cleaners with the "Total Stop" system, the motor starts and stops when the lever on the lance handle is actioned or released.



Danger

Do not block the handle lever in the delivery position.

IMPORTANT!

To eliminate any impurities or air bubbles from the water circuit we advise starting the cleaner for the first time without the lance and letting the water run out for a few seconds.

Impurities could block the nozzle and cause malfunction.

USING THE ACCESSORIES.



Warning

Aim the jet from a certain distance to avoid damage caused by the high pressure.

USE OF HIGH/LOW PRESSURE NOZZLES

There are 5 different quick (fig. 8) coupler lance nozzles provided, three for high-pressure washing and one for low-pressure washing with detergent solution suction.

Use the lance nozzle best suited for the type of washing to be done.

Concentrated high-pressure jet lance nozzle (red) (fig. 8-A)

Provides a concentrated high-pressure water jet that enables the removal of stubborn dirt from the surface to be washed.

CAUTION: With this A.P. nozzle you have a higher penetration force, so care should be taken when washing delicate surfaces.

Use for washing overlapping parts, such as under eaves. Removal of tar, chewing gum from sidewalks. Removal of rust from steel surfaces.

15° high pressure jet lance nozzle (yellow) (fig. 8-B)

Provides a very narrow high-pressure water jet for removing paint, mold, etc. from surface to be washed.

Use to remove paint from wood, masonry, metal surfaces; to remove oxidation, marine debris from boats. Washing heavy equipment.

25° high pressure jet lance nozzle (green) (fig. 8-C)

Provides a wider high-pressure water jet for general cleaning and rinsing. Use for mold removal, light and medium oxidation, washing aluminum siding. Use for preparing a surface for painting.

Low pressure lance nozzle for detergent suction (black) (fig. 8-D)

Use the low-pressure nozzle for 'applying detergent solution to the surface to be washed.

The nozzles are stored in trays on a panel mounted on the handle of the pressure washer.

40° high-pressure jet lance nozzle (white) (fig. 8-E)

Provides a wider high-pressure water jet for cleaning delicate surfaces or those with surface dirt.

HOSE REEL HANDLE

The hose reel handle lowers for use and raises for storage. To raise the handle, pull out and rotate upward (fig. 9). Wrap the high-pressure hose by turning the lever clockwise only. (fig. 11)

ROTARY HEAD (optional accessory)

The high pressure washer can be fitted with a head with rotary nozzle to clean the most stubborn dirt (fig. 7).

Danger:

Aim the jet from a certain distance to avoid damage caused by the high pressure.
Do not aim the jet at people, animals or electrical sockets.

STOPPING THE CLEANER

1) After using with detergent, flush out the intake circuit; place the detergent suction hose in a tank of clean water and let the pump run for 1 minute with the dosing tap turned fully on and the lance in detergent delivery condition.

2) Stop the cleaner by turning the selector switch to pos. "0".

3) Discharge the pressure from the H.P. hose by pressing the trigger on the gun.

4) Disconnect the water cleaner from the mains electricity supply via the omnipolar switch or by unplugging the plug from the socket.

5) Turn off the water supply tap.

Warning

- If the water cleaner is left, even temporarily, turn it off by using the omnipolar switch or by unplugging the plug from the socket.
- Water cleaners with the "Total Stop" device should be considered as off when the omnipolar switch is in the "O" position or the plug is unplugged from the socket.
- When the water cleaner is not used, close the safety device on the handle.
- Dry use of the water cleaner causes serious damage to pump gaskets.

ADVICE ON USING DETERGENTS

Warning

This cleaner has been designed for use with the detergents supplied or recommended by the manufacturer.

The use of other detergents or chemicals may influence the safety of the cleaner.

1) For environmental compatibility, we recommend a reasonable use of detergents, according to the instructions on the pack.

2) From the range of recommended products, choose the one most suited to the washing job to be done and dilute it with water according to the instructions on the pack or in the catalogue of the detergents most suited for the type of hot or cold water cleaner.

3) Ask your dealer for the detergents catalogue.

OPERATING PHASES FOR CORRECT CLEANING WITH DETERGENTS

1) Prepare the solution of detergent at the concentration most suitable for the type of dirt and the surface that is to be washed.

2) Use the special nozzle to sprinkle the surface to be washed by acting from the bottom upward. Allow it to react for a few minutes.

3) Rinse the whole surface well from top to bottom at high pressure.

4) After using with detergent, flush out the intake circuit; place the detergent suction hose in a tank of clean water and let the pump run for 1 minute with the dosing tap turned fully on and the lance in detergent delivery condition.

MAINTENANCE

ONLY THE OPERATIONS AUTHORIZED IN THIS INSTRUCTIONS MANUAL MAY BE CARRIED OUT BY THE USER. ALL OTHER OPERATIONS ARE FORBIDDEN.

Danger

Maintenance of the high pressure pump, electrical parts and all components with a safety function must be carried out by an authorised technical service centre only.

The manufacturer is not liable in case of tampering, changes, incorrect repairs or maintenance carried out on the machine by a third person not provided with the manufacturer's authorization.

All documents pertaining to the repair and planned service interventions, as well as any certificates concerning the device installation according to the laws in force (IEC 60364-1 standard) must be kept carefully by the user, together with the Instructions Manual.

Periodically, at least once a year, have the safety devices and the rated values checked at one of our technical service centres.



Danger

Before performing any maintenance operations, disconnect it from the water supply (by closing the tap) and the mains electricity supply (by turning off the omnipolar switch and unplugging it from the mains socket) (see chapters on connecting to the mains electricity and water supplies).

After completing the maintenance, before reconnecting the high pressure washer to the mains electricity and water supplies, make sure the panels are replaced correctly and fixed with the screws.

Failure to do so may cause a risk of electric shock.

PRECAUTIONS AGAINST FROST

The cleaner must not be exposed to frost.

If the cleaner is left in premises where it is exposed to frost, when work is over or for storage, antifreeze must be used to prevent serious damage to the hydraulic circuit.

OPERATIONS FOR USING ANTIFREEZE

- 1) Turn off the water supply (tap), disconnect the hose and run the cleaner until it is completely empty.
- 2) Stop the water cleaner with the ON/OFF switch in the "O" position.
- 3) Prepare a container with the solution of anti-freeze.
- 4) Immerse the tube in the container with the anti-freeze solution.
- 5) Start the water cleaner with the ON/OFF switch in the "I" position.
- 6) Start the cleaner and let it run until antifreeze comes out through the lance.
- 7) Suck up antifreeze with the detergent intake system too.
- 8) Switch off the cleaner and disconnect the electric power by switching off the omnipolar switch, via the omnipolar switch or by unplugging the plug from the socket.



Warning

Antifreeze may cause pollution. Always follow the instructions on the pack closely. (Do not dispose of in the environment).

CLEANING THE WATER FILTER

Clean the water intake filter regularly and free it from any impurities (fig. 10).

CHANGING THE HIGH PRESSURE NOZZLE

The high pressure nozzle fitted on the lance must be changed from time to time, as this component is subject to normal wear during use. Wear may generally be detected by a drop in the working pressure of the cleaner. To replace it, consult your supplier and/or dealer for instructions.

TABLE OF ROUTINE MAINTENANCE TO BE PERFORMED BY THE USER

Description of operations:

CHECK	Each use	After 50 hours	Every 250 hours	Every 500 hours
Check power cable - pipes - high pressure connectors	X			
Clean water filter		X		

TABLE OF EXTRAORDINARY MAINTENANCE TO BE PERFORMED BY THE TECHNICAL SERVICE CENTRE

Description of operations:

CHECK	Every 200 hours	Every 250 hours	Every 500 hours	Once a year
Change seals on H.P. pump			X	
Change lance nozzle	X			
Calibrate and check the safety devices				X

IMPORTANT:

These intervals refer to normal working conditions. For heavy duty use decrease the interval for each job.

For maintenance and/or repairs, use only original spare parts which offer the greatest characteristics of quality and reliability. Failure to use original spare parts absolves the manufacturer from all liability and transfers it to the person carrying out the operation.

PERIODS OF INACTIVITY

If the machine is to remain inactive for a long period, disconnect the supply sources, drain the tank(s) of all the operating fluids and protect any parts that could be damaged by the accumulation of dust. Grease the parts that could be damaged by drying out, such as the supply hoses. When bringing back into use, ensure that there are no cracks or cuts in the water supply hoses.

Oil and chemical products must be disposed of according to current legislation.

SCRAPPING

If you no longer wish to use the water cleaner, you should render it unusable by removing the power cable.

You should also make sure that all potentially hazardous parts of the appliance are made safe, particularly for children who could play with the unused water cleaner.

This product is classified as WEEE type special waste and is covered by the requisites of the new environmental protection regulations. It must be disposed of separately from ordinary waste in compliance with current legislation and standards.

Do not use parts dismantled for scrap as spare parts.

TROUBLE-SHOOTING

Before carrying out any operations, disconnect the cleaner from the power (via the omnipolar switch or by unplugging the plug from the socket) and water supply.

FAULTS	CAUSES	REMEDIES
When the switch is turned the cleaner does not start.	Faulty electric connection. Thermal protection has tripped. The omnipolar switch has tripped. Faulty water circuit connection.	Check the mains voltage. Reset (if it trips again, apply to the technical service centre). Reset (if it trips again, apply to the technical service centre).
No water jet is produced or there is a leak from the high pressure water circuit	Clogged water filter. Mains tap turned off. Leaks from the high pressure circuit.	Check it. Clean it. Turn it on. Contact a technical service centre.
The pump turns but does not reach the rated pressure.	Water intake filter blocked. Faulty water circuit connection. Lance nozzle is worn Dirty or worn valves.	Clean it. Check it. Apply to our technical service centre. Apply to our technical service centre.
Insufficient detergent suction.	No detergent in the tank. Wrong nozzle on lance	Fill the detergent tank. Assemble correct nozzle.
Water leaks from head.	Gaskets worn.	Apply to our technical service centre.

IMPORTANT:

For maintenance and/or repairs, use only original spare parts which offer the greatest characteristics of quality and reliability. Failure to use original spare parts frees the manufacturer from all responsibility.



IPC

BY TENNANT COMPANY

IP Cleaning S.r.l.

Viale Treviso, 63

30026 Summaga di Portogruaro

Venezia (Italy)

T: +39 0421 205511

F: +39 0421 204227

E: info@ipcworldwide.com

W: www.ipcworldwide.com



PLDC40665 Rev.01 (11/2025)